ACCORDO DI COPRODUZIONE

Tra

Comune di Treviso, Settore Musei – Biblioteche e cultura – Turismo con sede legale a Treviso in Via Municipio, 16 - 31100 C.F.80007310263 P.IVA00486490261 - nella persona del Dirigente dei Musei – Biblioteca e Cultura – Turismo, Dott. Fabrizio Malachin;

Comune di Padova, Settore Cultura e Turismo con sede legale a Padova in Via Porciglia, 35 – 35121 - C.F. 00644060287 - nella persona del Dirigente Capo Settore ad interim Cultura e Turismo, Dott. Luca Contato;

Comune di Rovigo, Settore Cultura – Sezione Attività Teatrali con sede legale a Rovigo in Piazza Garibaldi, 14 – 45100 - P.IVA/C.F. 00192630291 - nella persona del Dirigente Dott. Ssa Micaela Pattaro, la quale intervien nel presente in qualità di Dirigente responsabile della Sezione Attività Teatrali, non in proprio, ma in nome, per conto e nell'esclusivo interesse dell'Amministrazione Comunale che legalmente rappresenta, giusto decreto sindacale n. 29 del 27/11/2025.

PREMESSO CHE

- l'attività di produzione e programmazione di spettacolo, specie del teatro lirico, rappresenta per ciascuno dei Comuni firmatari del presente accordo e per il territorio di riferimento, un patrimonio culturale di tradizione che va mantenuto e migliorato;
- tutti i Comuni convengono sull'opportunità di impegnarsi nel radicare sempre di più la loro azione di promozione del teatro lirico sul territorio;
- tutti i Comuni convengono sulla necessità di ricercare una comune e condivisa strategia di animazione culturale, coniugando la qualità della proposta con la razionalizzazione dei costi pur nel rispetto delle reciproche autonomie;
- con Delibera di Giunta Comunale n 179 del 24/06/2025 del Comune di Treviso è stato approvato il progetto artistico della stagione teatrale, nella quale è stata prevista la realizzazione dell'opera lirica "Carmen" di G. Bizet in coproduzione;
- con Delibera di Giunta Comunale n. 146 del 18/03/2025 del Comune di Padova è stato approvato il progetto artistico della stagione lirica 2025, nella quale è prevista la realizzazione dell'opera lirica "Carmen" di G. Bizet in coproduzione;
- con Delibera di Giunta Comunale n. 301 del 12/08/2025 del Comune di Rovigo è stato approvato il progetto artistico della stagione teatrale 2025/2026, nella quale è prevista la realizzazione dell'opera lirica "Carmen" di G. Bizet in coproduzione;
- i Teatri suddetti concordemente approvano il programma artistico e la produzione dell'opera "Carmen" riconoscendo il Teatro Mario del Monaco di Treviso come capofila della produzione, sede delle prove e delle prime recite condividendo le finalità di collaborazione volte a sviluppare una maggiore circuitazione delle produzioni liriche per un più razionale uso degli allestimenti ed una ripartizione dei costi di produzione;
- l'allestimento della produzione oggetto di questo accordo è stato realizzato dal Comune di Treviso, Comune di Padova, Comune di Rovigo in coproduzione anche con la Fondazione Teatro di Pisa e la Fondazione Rete Lirica delle Marche, come da accordo del 14/07/2025.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

1. **Comune di Treviso, Comune di Padova e Comune di Rovigo** concordano di coprodurre l'opera lirica:
   CARMEN di G.Bizet
   Regia, e Scene Filippo Tonon
   Costumi Filippo Tonon e Carla Galleri
   Maestro concertatore e direttore d'orchestra Marco Angius

2. La spesa complessiva della **coproduzione** è fissata in **€ 55.860,96** (al netto di IVA) così suddivisa:
   - Maestro del Coro € 840,00
   - Maestri collaboratori € 7.556,00
   - Regista (quota montaggio) € 5.400,00
   - Costumista (quota montaggio) €3.000,00
   - Disegnatore luci (quota montaggio) € 2.400,00
   - Coreografo (quota montaggio) € 1.800,00
   - Assistenti € 3.000,00
   - Contributi personale artistico € 6.238,96
   - Materiale di allestimento € 2.300,00
   - Personale tecnico € 19.946,00
   - Costi vari € 3.380,00

3. Le quote di coproduzione sono così suddivise (al netto di IVA):

- **Comune di Treviso** per il 33,33%, pari ad € 18.618,46 (teatro capofila);
- **Comune di Padova** per il 33,33%, pari ad € 18.618,46.
- **Comune di Rovigo** per il 33,33%, pari ad € 18.618,46.

Il **Comune di Treviso**, in quanto ente capo-fila, sosterrà le spese di co-produzione ed emetterà al **Comune di Padova,** una fattura con la seguente suddivisione:
- Costi Artistici € 7.997,87
- Contributi personale artistico € 2.079,44
- Costi allestimento e tecnici € 8.541,15

oltre ad iva se dovuta

Il **Comune di Treviso**, in quanto ente capo-fila, sosterrà le spese di co-produzione ed emetterà al **Comune di Rovigo,** una fattura con la seguente suddivisione**:**
- Costi Artistici € 7.997,87
- Contributi personale artistico € 2.079,44
- Costi allestimento e tecnici € 8.541,15

oltre ad iva se dovuta

Comune di Padova e Comune di Rovigo procederanno alla verifica della regolarità contributiva ai sensi dell'art. 38, comma 3, D.Lgs. 163/06 e non potranno effettuare alcun pagamento in mancanza della comunicazione di cui sopra e in caso di irregolarità contributiva.

Comune di Treviso assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 L. 13.08.2010 n. 136 e successive modifiche e dichiara di dedicare alle transazioni con il **Comune di Padova** e il **Comune di Rovigo** il seguente conto corrente bancario:

Conto di tesoreria unica: IT12H0100004306TU0000017022

4. Fermo restando quanto previsto nell'appendice al presente contratto, sono esclusi dalla spesa complessiva i seguenti costi che saranno a carico di ciascun teatro secondo le necessità per la ripresa dell'opera:
   - Compagnia di canto;
   - Direttore d'orchestra;
   - Orchestra;
   - Cori;
   - Maestri collaboratori
   - Figuranti;
   - Parrucchieri e Truccatori;
   - Trasporti e spedizioni;
   - Materiale musicale;
   - Materiale illuminotecnico;
   - Materiale di allestimento;
   - Facchinaggio e servizi tecnici (tecnici aggiunti, sarte e attrezzisti) necessari al montaggio, smontaggio dell'allestimento e gestione dello spettacolo;
   - Materiale e pulizia costumi dopo le recite;
   - Varie ed Eventuali.

5. L'opera sarà messa in scena a Treviso presso il Teatro Mario del Monaco e a Padova presso il Teatro G. Verdi a Dicembre 2025, a Rovigo presso il Teatro Sociale a Gennaio/Febbraio 2026**.**

6. **Comune di Treviso, Comune di Padova e Comune di Rovigo** provvederanno a sottoscrivere autonomamente per il periodo di prove e di recite nei propri teatri, i contratti con:
   - Compagnia di canto;
   - Direttore d'orchestra;
   - Orchestra;
   - Cori;
   - Maestri collaboratori
   - Figuranti;
   - Parrucchieri e Truccatori;
   - Trasporti e spedizioni;
   - Materiale musicale;
   - Materiale illuminotecnico;
   - Materiale di allestimento;

- Facchinaggio e servizi tecnici (tecnici aggiunti, sarte e attrezzisti) necessari al montaggio, smontaggio dell'allestimento e gestione dello spettacolo;
- Materiale e pulizia costumi dopo le recite;
- Varie ed Eventuali.

7. Ogni teatro sarà titolare degli incassi relativi alle recite di propria competenza.

8. **Comune di Treviso** sarà ritenuto responsabile della custodia e della buona conservazione del materiale dell'allestimento scenico durante il periodo di permanenza a Treviso. **Comune di Padova** sarà ritenuto responsabile della custodia e della buona conservazione del materiale dell'allestimento scenico durante il periodo di permanenza a Padova. **Comune di Rovigo** sarà ritenuto responsabile della custodia e della buona conservazione del materiale dell'allestimento scenico durante il periodo di permanenza a Rovigo.

9. I nomi "Comune di Treviso – Teatro Mario del Monaco", "Comune di Padova – Teatro G.Verdi" e "Comune di Rovigo – Teatro Sociale" compariranno in tutto il materiale promozionale dello spettacolo (stampati, comunicati stampa, siti internet ed eventuali registrazioni uso archivio) con la formula "spettacolo in coproduzione tra".

10. **Comune di Treviso** si impegna, ai fini della rendicontazione dell'attività lirica al Ministero della Cultura, ad inviare al **Comune di Padova e al Comune di Rovigo** la dichiarazione liberatoria attestante il versamento degli oneri previdenziali relativi agli artisti ed ai tecnici impegnati per il periodo di produzione di cui al presente contratto, con allegato elenco nominativo dei singoli artisti e tecnici completo di nome, cognome, nazionalità, qualifica e l'indicazione dell'importo degli oneri previdenziali (contributi Enpals e INPS) versati per ogni singolo artista e tecnico.

11. Le parti contraenti si impegnano alla più stretta collaborazione al fine di evitare difficoltà e contrattempi sia nella preparazione che durante lo svolgimento delle rappresentazioni.

12. Tutte le parti si obbligano a comporre in via amichevole eventuali controversie che dovessero insorgere nell'interpretazione e nell'applicazione della presente convenzione.
    Solo in caso di mancato accordo le parti adiranno le vie legali, eleggendo quale competente il foro di Treviso.

13. I dati personali raccolti saranno trattati, con e senza l'ausilio di strumenti elettronici, per l'espletamento delle attività istituzionali relative al presente procedimento e agli eventuali procedimenti amministrativi e giurisdizionali conseguenti (compresi

Redatto in triplice copia, letto, approvato e sottoscritto dalle parti in ogni singolo foglio.

Costituiscono parte integrante del presente accordo di coproduzione:
- Allegato A – Quota di coproduzione

Treviso, 03.12.2025
Comune di Treviso

Dott. Fabrizio Malachin _____

Comune di Padova

Dott. Luca Contato _____

Comune di Rovigo

Dott.ssa Micaela Pattaro _____